

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 8C/294/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213222008
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 12. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2013:2213222008.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO : 35 697 270, zastúpeného : Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava proti odporkyňi : A.L. Y., M.. XX.XX.XXXX, Q. A. XXX o zaplatenie 1.607,49 Eur istiny s prísl. takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 1 059,49 Eur spolu s úrokom z omeškania 8,75 % ročne od 24.7.2012 do zaplatenia a náhradu trov konania 30,54 Eur titulom súdneho poplatku to k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, to všetko v mesačných splátkach po 15 Eur, ktoré sú splatné vždy do 28 dňa toho ktorého mesiaca počnúc dňom právoplatnosti rozsudku tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamieťa.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 25.10.2013 domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej sumy s prísl. odporkyňou, keď tvrdil, že odporkyňa porušila zmluvné podmienky. Zároveň si uplatnil aj náhradu trov konania. Termín pojednávania mal riadne a včas vykázaný. Svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil. Nežiadal o odročenie pojednávania. Súhlasil, aby sa pojednávalo v jeho neprítomnosti.

Odporkyňa potvrdila, že zmluvu podpísala. Taktiež, že dlh nesplácala riadne a včas. Navrhla úhradu v splátkach, lebo má nízky príjem.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie keď boli oboznámené predložené a pripojené listiny a to detail záznamu (č.l. 4 až 9), zmluva o poskytovaní verejných služieb (č.l. 10 až 12), detaily k SOS (č.l. 13), dodatok ku zmluve (č.l. 14), príloha č. 1 dodatku (č.l. 17), pokus o pokonávku (č.l. 18), doručenka (č.l. 19), faktúra (č.l. 20), všeobecné podmienky (

8C/294/2013

-2-

č.l. 23) a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Podľa všeobecných podmienok - č.l. 23 navrhovateľ má aj mal oprávnenie získané telekomunikačným úradom ako telekomunikačný podnik. Okrem iných je oprávnený zriaďovať a prevádzkovať verejné mobilné telekomunikačné siete a poskytovať verejnú telefónnu službu prostredníctvom mobilných verejných elektronických sietí.

Navrhovateľ ako dodávateľ služieb a odporkyňa a ako fyzická osoba - občan uzavreli dve písomné spotrebiteľské zmluvy o poskytovaní verejných služieb (č.l. 10 až 12) vrátane dodatku (č.l. 14) a prílohy č. 1 k dodatku (č.l. 17). V zmluve sa účastníci konania dohodli, že súčasťou zmluvy sú aj všeobecné zmluvné podmienky. Na základe nej navrhovateľ zapožičal odporkyni SIM kartu, ktorá umožňovala odporkyni využívať telekomunikačné služby navrhovateľa. Dohodli si tiež, že ich vzťah sa bude riadiť zmluvami, dodatkami k nim, všeobecnými podmienkami a príslušnými predpismi, mimo práv a povinností upravených zákonom o elektronických komunikáciách. Okrem toho jej za zľavnenú kúpnu cenu poskytol mobilné zariadenie. Predajná cena bola 549,00 Eur. Akciová cena bola 1,00 Euro. Vyplýva to z pripojeného detailu SOS (č.l. 13). Na č.l. 20 sa nachádza faktúra, ktorou navrhovateľ vyúčtoval odporkyni cenu za poskytnuté telekomunikačné služby v sume spolu 1.059,49 Eur za obdobie od 03/2012 do 04/2012. Na výzvu navrhovateľa pokusom o pokonávku (č.l. 19) odporkyňa nereagovala ani len čiastočnou úhradou. Okrem toho si navrhovateľ uplatnil aj náhradu škody vo výške 548,00 Eur, ako rozdielu medzi cenou predajnou a akciovou. Navrhovateľ vo výzve žiadal o zaplatenie do 23.07.2012. Navrhovateľ uviedol, že odporkyni poskytol zľavu na mobilné zariadenie v sume 548,00 Eur s podmienkou, že zotrvá v zmluvnom vzťahu s nimi po dobu 24 mesiacov a bude platiť dohodnutý mesačný paušál riadne a včas. Odporkyňa tieto povinnosti porušila. Navrhovateľ tak pristúpil k prerušeniu služieb a obmedzil odporkyni prístup.

Podľa ust. § 43 ods. 1 písm. a/ zák. č. 351/2011 Z.z. v znení jeho neskorších zmien a doplnkov podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa ust. § 43 ods. 12 / zák. č. 351/2011 Z.z. v znení jeho neskorších zmien a doplnkov účastník je povinný a) používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, so zmluvou o poskytovaní verejných služieb, b) platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 420 ods.1/ Obč. zák. každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

8C/294/2013

-3-

Podľa ust. § 442 ods. 1/ Obč. zák. uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť

poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 10c/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom od 01.02.2013 ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 586/2008 Z. z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Navrhovateľ si uplatňuje svoj nárok zo zmluvy o pripojení v znení dodatku účinnej z roku 2012.

Navrhovateľ bol dodávateľom, lebo svoje služby poskytoval v rozsahu svojej činnosti, ktorú mal zapísanú v obchodnom registri, čo je skutočnosť všeobecne známa a vyplýva aj z údajov v obchodnom registri, ktorý je verejne dostupný.

Odporkyňa v zmluvnom vzťahu vystupovala ako fyzická osoba občan, ktorá nekonala pre účely zamestnania, podnikateľskej alebo inej obchodnej činnosti, preto ide o spotrebiteľa.

Vzhľadom na postavenie oboch účastníkov zmluvného vzťahu, zo zmluvy, dodatku k nej a prílohy č. 1 k dodatku, je zrejmé aj s poukazom na ust. 52 ods. 1/ Obč. zák., že ide o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy, lebo ide o zmluvu medzi dodávateľom a spotrebiteľom a to bez ohľadu na jej právnu formu.

Bolo preukázané, že odporkyňa služby navrhovateľa využívala. Bolo preukázané, že porušila zmluvu o poskytovaní služieb, ale aj svoju zákonnú povinnosť, lebo za služby, ktoré jej navrhovateľ na základe zmluvy poskytoval, cenu týchto služieb navrhovateľovi nezaplatila. Dlh nezaplatila v celej výške ani po doručení výzvy. Preto je návrh navrhovateľa dôvodný čo do zaplataenia dlhu za služby v sume 1.059,49 Eur. Navrhovateľ odporkyňu pred podaním návrhu mimosúdnou výzvou vyzval na úhradu tejto dlžnej sumy. Určil jej aj dodatočnú lehotu splatnosti do 23.07.2012. Odporkyňa žalovaný dlh na službách do tejto lehoty neuhradila. Dňom nasledujúcim, teda dňom 24.07.2012 sa s jeho plnením dostala do omeškania. Preto je návrh navrhovateľa dôvodný aj čo do zaplataenia úrokov z omeškania 8,75 % ročne zo sumy 1.059,49 Eur od 24.07.2012 do zaplataenia. Na základe uvedeného preto súdu návrhu navrhovateľa v dôvodnej časti vyhovel.

Pokiaľ sa týka zvyšnej časti návrhu a to zaplataenia 548,00 Eur spolu s úrokom z omeškania 8,75 % ročne od 24.07.2012 do zaplataenia, v tejto časti je návrh navrhovateľa nedôvodný. Navrhovateľ si sumu 548,00 Eur uplatnil ako náhradu škody. Tvrdil, že táto mu vznikla tým, že odporkyni za zľavnenú kúpnu cenu poskytol mobilné zariadenie, aby mohla využívať navrhovateľom poskytované telekomunikačné služby, pričom toto zariadenie malo hodnotu vyššiu. Zaviazala sa preto zmluvou zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu 24 mesiacov s tým, že bude riadne platiť faktúry, čo ale nerobila. Vykonaným dokazovaním v tejto časti má súd za to, že navrhovateľ neunesol svoje dôkazné bremeno. Nepreukázal, že

8C/294/2013

-4-

je nositeľom práva na náhradu škody v žalovanej sume. Nepreukázal, teda svoju aktívnu legitímáciu na náhradu škody. Nepreukázal ani pasívnu legitímáciu odporkyne, lebo nepreukázal, že je nositeľom povinnosti zaplatiť mu žalovanú náhradu škody. Nepreukázal totiž existenciu základných podmienok a predpokladov na náhradu škody. Aby bol nárok navrhovateľa na zaplataenie náhrady škody dôvodný,

musel by navrhovateľ preukázať existenciu najmenej troch zákonných podmienok (1. porušenie právnej povinnosti, 2. vznik škody a 3. príčinnú súvislosť medzi zavinením a vznikom škody.) a to všetkých troch súčasne. Navrhovateľ nepreukázal splnenie ani jednej z týchto troch predpokladov. Nie je rozhodujúce, či ide o ujmu spočívajúcu v rozpore so zákonom alebo so zmluvou. Škodou sa rozumie skutočná škoda (zmenšenie majetku poškodeného) a ušlý zisk. (to, čo by bol poškodený mohol získať, keby nedošlo k protiprávnemu konaniu, a vzniku škody). Musí byť vyjadriteľná v peniazoch. To, že odporkyňa prestala riadne a včas platiť faktúry, ešte samo osebe neznamená, že nezotrvala v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Ani samotné odpojenie zo strany navrhovateľa neznamená, že odporkyňa nezotrvala v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Navrhovateľ nepredložil žiadny taký dôkaz, z ktorého by vyplývalo, že odporkyňa zotrvala v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu kratšiu ako 24 mesiacov, pretože došlo k zániku zmluvného vzťahu. Nedošlo k odstúpeniu od zmluvy, ani k výpovedi a ani iným spôsobom zmluva nezanikla. Navyše navrhovateľ nepreukázal ani vznik škody. Samotná zľava na mobilnom zariadení nie je škodou. Ako už bolo uvedené, škodou sa rozumie skutočná škoda alebo ušlý zisk. Navrhovateľ ani jedno z toho nepreukázal. Nepreukázal v akej výške sa jeho majetok zmenšil alebo čo mohol získať, o čo sa jeho majetok mohol zväčšiť. Samotný rozdiel medzi cenou trhovou a cenou akciovou nie je skutočná škoda ani ušlý zisk. Navrhovateľ musel mať a aj mal určite nejaké vstupné náklady, investície potrebné na nadobudnutie mobilných zariadení, ktoré poskytol odporkyni. Tie by však nepredstavovali žiadnu škodu ani ušlý zisk. V konaní ich navrhovateľ ani nepreukázal. Určite mu škoda nemohla vzniknúť v plnej výške zľavy na mobilnom zariadení ani v tom prípade, ak po určitú dobu spotrebiteľ riadne platiť faktúry a svoje povinnosti si plnil, pričom stále je tam ešte otázka vstupných nákladov. Nemenej dôležité je uviesť, že zľava z kúpnej ceny, je cena, na ktorej sa dohodli obidve strany písomnej zmluvy, pričom s návrhom vychádzal navrhovateľ. Túto dohodu, konsenzus nie je možné následne jednostranne meniť, lebo sa nenaplnili očakávania navrhovateľa, ktoré pri uzatváraní zmluvy mal a ktoré do zmluvného vzťahu vkladal. Takto neexistuje, ani nemôže existovať ani tretia z podmienok na náhradu škody a to príčinná súvislosť medzi protiprávnym konaním a vznikom škody, pretože nedošlo k žiadnemu protiprávnemu konaniu zo strany odporkyne a nevznikla žiadna škoda navrhovateľovi. Z týchto dôvodov je návrh navrhovateľa o zaplatenie náhrady škody 548,00 Eur nedôvodný. S plnením tejto čiastky sa preto odporkyňa nemohla dostať do omeškania. Nedôvodné sú tak aj úroky z omeškania z nedôvodnej sumy. V nedôvodnej časti bol návrh navrhovateľa zamietnutý.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 2/ O.s.p. keď priznal navrhovateľovi len pomernú časť trov konania zo zaplateného súdneho poplatku v sume 30,54 Eur. Navrhovateľ žiadal o úhradu sumy 1.607,49 Eur, čo predstavuje 100,00 %. Jeho návrhu bolo vyhovené v časti zaplatenia 1.059,49 Eur spolu s úrokmi z omeškania. V tomto rozsahu bol úspešný. To predstavuje 65,90 %. V takomto rozsahu bola odporkyňa neúspešná. Neúspešný bol navrhovateľ čo do zaplatenia 548,00 Eur spolu s úrokmi z omeškania, pretože v tejto časti bol jeho návrh ako nedôvodný zamietnutý. To predstavuje 34,09 %. V takomto rozsahu bol odporca úspešný, lebo nemusí túto sumu uhradiť navrhovateľovi. Pomer úspechu a neúspechu tak predstavuje 31,81 % (65,90 % - 34,09 %). V takomto pomere má navrhovateľ právo na náhradu trov konania. Z hodnoty zaplateného súdneho poplatku 96,00,00 Eur, čo je 100,00 %, to predstavuje 30,54 Eur. Pokiaľ sa týka trov právneho

8C/294/2013

-5-

zastúpenia, tieto navrhovateľovi súd nepriznal ani len v pomernej časti. Uvedené trovy nepovažoval za trovy účelne vynaložené. Svojou povahou ide o konanie a vec právne jednoduchú, nie zložitú. Navrhovateľ disponuje určite zamestnancami odborne zdatnými na vypracovanie žaloby ako bola aj v danom prípade. Uvedené je známe z rozhodovacej činnosti tunajšieho súdu, keď predtým návrhy boli vyhotovené priamo navrhovateľom, jeho právnym oddelením. Dá sa povedať, že ide o návrh v podstate formulárový. Z rozhodovacej činnosti tunajšieho súdu je známe, že obsah návrhov, okrem údajov o účastníkoch konania, dátume uzavretia zmluvy, predmetu zmluvy a výšky žalovanej sumy je podstate totožný. Právne nie zložitý. Preto súd nepovažoval za trovy právneho zastúpenia za trovy účelné, ktoré by mali ísť na ťarchu odporkyne.

Vzhľadom na nepriaznivé pomery odporkyne, ktorá je slobodná, žije s rodičmi, má príjem iba z brigádnickej činnosti v sume okolo 100,00 Eur súd vyhovel návrhu odporkyne a na úhradu jej povolil podľa ust. § 160 ods.1/ O.s.p. splátky, ktoré výška zodpovedá jej reálnym súčasným možnostiam ktoré má.

Poučenie:

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1/ O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci

sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1/ O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods.3/ O.s.p.).

8C/294/2013

-6-

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1/ O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.